FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT
1
27 -10- 2026
PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 034-011/26-10/18
UR. BROJ 118-08-5012-26-799

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Split

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud **u Splitu**

Poslovni broj spisa **St-431/2026**

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
Mavisturs d.o.o.

OIB **07150256525**

Adresa / sjedište
Pavlinska 1, 53270 Senj

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv
Studenac d.o.o.

OIB **02023029348**

Adresa / sjedište
Četvrt Ribnjak 17, Omiš

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)
Ugovor o zakupu

Iznos dospjele tražbine **1657,50** (EUR)

Glavnica **1657,50** (EUR)

Kamate _____ (EUR)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
1657,50 (EUR)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)
Račun br.16/P01/99 i račun br.18/P01/99, IOS

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA [ ] NE ☐ za iznos_____ (EUR)

Naziv ovršne isprave

_____

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

_____

_____

Iznos tražbine_____ (EUR)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje
ODRIČEM ☒ NE ODRIČEM ☐

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

_____

_____

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

_____

_____

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM ☐ NE PRISTAJEM ☐

Mjesto i datum

SENJ, 22. 10. 2026.

Potpis vjerovnika

MAVISTURS d.o.o.
SENJ - Pavlinska 1
Oib: 07150256525

MAVISTURS d.o.o.
SENJ
Pavlinska 1
MB 03842894
OIB 07150256525
Te./Fax 053 881 138
e-mail: info@mavisturs.hr

Otvorene stavke

Konto : 12000
Partner : 386
Od: 01.01.2026

Konto: **12000** Partner: **386** Naziv partnera: **STUDENAC d.o.o.**

Datum	Dokument	Broj	Datum rn.	Broj racuna	Dospijece	Opis knjiženja	Duguje	Potražuje	Saldo
31.08.2026	I.RA	38	31.08.2026	16/P01/99	30.09.2026	16/p01/99 STUDENAC d.o.o.	1.657,50	0,00	1.657,50
01.10.2026	I.RA	48	30.09.2026	18/P01/99	30.10.2026	18/P01/99 STUDENAC d.o.o.	1.657,50	0,00	3.315,00
							3.315,00	**0,00**	**3.315,00**
Ukupno Konto: 12000							**3.315,00**	**0,00**	**3.315,00**

MAVISTURS d.o.o.
SENJ - Pavlinska 1
Oib: 07150256525

<kraj>

Licenca za Marija Tomljanovic

Mavisturs d.o.o.
Pavlinska 1 • HR-53270 Senj
OIB: 07150256525
Tel: +385 53 881-138 • Mob: +385 98 828 730
e-mail: info@mavisturs.hr • www: www.restaurant-zagreb.com.hr
Erste&Steiermaerkische bank d.d., Rijeka, IBAN broj: HR4324020061100396839

Kupac:

STUDENAC D.O.O.

ČETVRT RIBNJAK 17
21310 Omiš
OIB: 02023029348

Račun br. 18/P01/99

Datum dokumenta	30.09.2026.	**Izdano**	30.09.2026. 10:56:04
Datum valute	31.10.2026	**Operater**	Marina K.

Izdano: 30.9.2026. **Izdatnica br. 17** **Restoran/Blagajna 2**

Naziv artikla	Cijena	Količina	Bez poreza	PG	Ukupno
ZAKUP POSLOVNOG RJ479	1.657,50	1,00	1.326,00	O	1.657,50 EUR
Ukupno za izdatnicu/nalog					**1.657,50 EUR**

Ukupno **1.657,50 EUR**

Porez	Stopa	Osnovica	Iznos
PDV 25%	25,00 %	1.326,00 EUR	331,50 EUR

Način plaćanja

Virman T - transakcijski račun,
Tip: e-Račun- Proces P2

Poziv na broj 2026-18-0199

MAVISTURS d.o.o.
SENJ - Pavlinska 1
Oib: 07150256525

Mavisturs d.o.o.
Pavlinska 1 • HR-53270 Senj
OIB: 07150256525
Tel: +385 53 881-138 • Mob: +385 98 828 730
e-mail: info@mavisturs.hr • www: www.restaurant-zagreb.com.hr
Erste&Steiermaerkische bank d.d., Rijeka, IBAN broj: HR4324020061100396839

Kupac:

STUDENAC D.O.O.

ČETVRT RIBNJAK 17
21310 Omiš
OIB: 02023029348

Račun br. 16/P01/99

Datum dokumenta	31.08.2026.	**Izdano**	31.08.2026. 10:57:40
Datum valute	30.09.2026	**Operater**	Marina K.

Izdano: 31.8.2026. **Izdatnica br. 15** **Restoran/Blagajna 2**

Naziv artikla	Cijena	Količina	Bez poreza	PG	Ukupno
ZAKUP POSLOVNOG RJ479	1.657,50	1,00	1.326,00	O	1.657,50 EUR
Ukupno za izdatnicu/nalog					**1.657,50 EUR**

Ukupno **1.657,50 EUR**

Porez	Stopa	Osnovica	Iznos
PDV 25%	25,00 %	1.326,00 EUR	331,50 EUR

Način plaćanja

Virman T - transakcijski račun,
Tip: e-Račun- Proces P2

Poziv na broj 2026-16-0199

MAVISTURS d.o.o.
SENJ - Pavlinska 1
Oib: 07150256525

STUDENAC d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17
U Omišu, 13.srpnja, 2022.g.

Mavisturs d.o.o.
Pavlinska ulica 1
53 270 Senj

OBAVIJEST O PRODUŽENJU UGOVORA O ZAKUPU POSLOVNOG PROSTORA

Poštovani,

Ovim putem Vas obavještavamo da nastavno na sklopljen ugovor za poslovni prosotr u Senju, Obala Franje Tuđmana 9 koji je ovjeren dana 14.10.2019. kod javnog bilježnika Eda Blondićpod brojem OV-2281/2019 između društva Studenac d.o.o i Vas isti produžavamo.

Sukladno članku 3.2. ugovora obavještavamo Vas da produžavamo ugovor za dodatnih sedam godina pod istim uvjetima.

S poštovanjem,

STUDENAC
Studenac d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17
21310 Omiš

Filip Bilanović
Član Uprave

Studenac d.o.o.
Četvrt Ribnjak 17 Omiš 21310 Hrvatska
phone +385 (0)21 430 801 | fax +385 (0)21 430 802
studenac@studenac.hr | www.studenac.hr

MAVISTURS d.o.o. Senj, Pavlinska ulica 1. Personal Identification Number /OIB/: 07150256525 represented by director Marina Katalinić (the "**Landlord**")	**MAVISTURS d.o.o. Senj**, Pavlinska ulica 1. OIB: 07150256525 zastupan po direktorici društva Marini Katalinić ("**Zakupodavac**")
and	i
STUDENAC d.o.o., with registered seat in Omiš, Četvrt Ribnjak 17, registered in the Commercial Court Registry in Split, Company Registration Number /MBS/: 081168181, Personal Identification Number /OIB/: 02023029348 represented by Michał Wojciech Sańczuk as the President of the Management Board and Helena Jurčić Šestan as a Board Member (the "**Tenant**"),	**STUDENAC d.o.o.**, sa sjedištem u Omišu, Četvrt Ribnjak 17, upisan u sudski registar Trgovačkog suda u Splitu pod brojem (MBS): 081168181, OIB: 02023029348, koje zastupa Michał Wojciech Sańczuk kao Predsjednik Uprave i Helena Jurčić Šestan kao član Uprave, ("**Zakupnik**")
(The Landlord and the Tenant, hereinafter collectively referred to as the "**Parties**" and individually referred to as the "**Party**")	(Zakupodavac i Zakupnik dalje u tekstu zajedno oslovljeni kao "**Ugovorne strane**", te pojedinačno kao "**Ugovorna strana**")
on 9 October 2019 concluded the following	sklopili su dana 09.10.2019. godine sljedeći
AGREEMENT ON BUSINESS PREMISES LEASE (the "**Agreement**")	**UGOVOR O ZAKUPU POSLOVNOG PROSTORA** ("**Ugovor**")
Lease subject matter **Article 1** 1.1 Pursuant to this Agreement, the Landlord leases to the Tenant, and the Tenant takes into lease business premises in Senj, Obala Franje Tuđmana 9, located in the real property registered in the Land Registry Folio no. 639, land plot no. 430/379 K, newly built house no. 44 and a courtyard in the inner city of 130 čhv, Condominium with indefinite ratio (E-3.2.), 3.2. Co-ownership part of the floor: 10233/24212, representing one office space of 102.33 square metres, all	**Predmet zakupa** **Članak 1.** 1.1 Temeljem ovog Ugovora Zakupodavac predaje u zakup Zakupniku, te Zakupnik uzima u zakup poslovni prostor u Senju, Obala Franje Tuđmana 9., koji se nalazi na nekretnini upisanoj u zemljišnoknjižnom ulošku br. 639 kat. čestica br. 430/379 K Novosagrađena kuća br. 44 i dvorište u nutarnjem gradu površine 130 čhv, Etažno vlasništvo s neodređenim omjerom (E-3.2.) i to 3.2. Suvlasničkog dijela etaže: 10233/24212, što u naravi

	registered in the Cadastral Municipality: 325309, Senj at the Land Registry Department of Senj, Municipal Court in Crikvenica (the "**Premises**").		čini jedan poslovni prostor površine 102,33 m2, sve upisano u Katastarskoj općini: 325309, Senj kod zemljišnoknjižnog odjela Senj, Općinskog suda u Crikvenici. ("**Prostor**").
1.2	The Landlord claims to be the owner and possessor of the Premises.	1.2	Zakupodavac izjavljuje da je vlasnik i posjednik Prostora.
1.3	The Landlord guarantees to the Tenant free access to the building in which the Premises are located and to the mere Premises, among other things for delivery of goods by trucks / lorries, with undisturbed and free right to use the Premises, as well as the common parts and devices of the building, all in accordance with the provisions of this Agreement.	1.3	Zakupodavac izjavljuje i jamči Zakupniku slobodan pristup zgradi u kojoj je smješten Prostor i samom Prostoru, između ostalog za potrebe isporuke robe dostavnim vozilima, sa nesmetanim i slobodnim pravom korištenja Prostora, kao i zajedničkih dijelova i uređaja zgrade, a sve u skladu sa odredbama ovog Ugovora.
The purpose of the lease **Article 2**		**Svrha zakupa** **Članak 2.**	
2.1	The Parties hereto agree that the Premises shall be used exclusively for the performing the Tenant's registered business activity.	2.1	Stranke ovim suglasno utvrđuju da se Prostor koristi isključivo u svrhu obavljanja registrirane poslovne djelatnosti Zakupnika.
2.2	The Landlord claims that the Premises are in a condition required for such a purpose.	2.2	Zakupodavac izjavljuje da je Prostor u stanju potrebnom za takvu svrhu.
2.3	The Tenant is obliged to use the Premises considerably, with due care.	2.3	Zakupnik je obvezatan koristiti Prostor kao dobar gospodarstvenik, sa dužnom pažnjom.
Lease Term and Hand-over of the Premises **Article 3**		**Trajanje zakupa i primopredaja Prostora** **Članak 3.**	
3.1	This Agreement is concluded for a	3.1	Ovaj Ugovor se sklapa na određeno

	definite period of 3 (three) years, starting from the date of certification of Landlord's signature by notary public. The Premises shall be handed-over to the Tenant 7 days after the signing of Agreement.		vrijeme od 3 (tri) godine, a koji rok počinje teći danom ovjere potpisa Zakupodavca u Javnog bilježnika. Prostor će se predati Zakupniku 7 dana od potpisivanja Ugovora.
3.2	The Tenant has the right, but not the obligation, to extend the lease term for additional 7 (seven) years by sending a written notice by registered mail to the Landlord, 3 (three) month(s) prior to the expiration of the Lease term from the previous paragraph, at the latest, stating that the Agreement is extended for additional 7 (seven) years on the identical terms. For the sake of clarity, such a right does not belong to the Landlord.	3.2	Zakupnik ima pravo, ali ne i obvezu, produžiti trajanje zakupa za dodatnih 7 (sedam) godina na način da pošalje Zakupodavcu pisanu obavijest preporučenom poštom najkasnije 3 (tri) mjeseca prije isteka zakupa iz prethodnog stavka, u kojoj obavijesti će navesti da se Ugovor produžuje za dodatnih 7 (sedam) godina pod istim uvjetima. Radi izbjegavanja svake sumnje, navedeno pravo ne pripada Zakupodavcu.
3.3	After the expiry of the additional 7 (seven) years from paragraph 3.2 above the Landlord has the obligation to offer firstly to the Tenant to lease the Premises for further agreed period of time, under the same conditions under which the Landlord would lease the Premises to a third party and on a then prevailing market price. Otherwise, the Landlord shall be obliged to pay to the Tenant the contractual penalty of HRK 20.000,00.	3.3	Nakon isteka dodatnih 7 (sedam) godine iz stavka 3.2, Zakupodavac ima obvezu prvo ponuditi Zakupniku zakup Prostora za sljedeće ugovoreno vremensko razdoblje, pod istim uvjetima pod kojima bi Zakupodavac dao u zakup Prostor trećoj osobi i po tadašnjoj tržišnoj cijeni. U suprotnom, Zakupodavac je dužan platiti Zakupniku ugovornu kaznu u iznosu 20.000,00 kuna.
3.4	The Landlord undertakes to hand-over the Premises in condition specified in this Agreement. To confirm the hand-over, the Parties will sign the Handover Record as shown in Annex 1.	3.4	Zakupodavac se obvezuje predati Prostor u točno onakvom stanju kako je opisano u ovom Ugovoru. Kao potvrdu primopredaje, Ugovorne strane će sačiniti i potpisati Zapisnik o primopredaji Prostora.
3.5	The Parties agree to terminate this Agreement if it is not possible to obtain minimum technical requirements for the Premises, irrespective of who the applicant is and independently of the reason for impossibility.	3.5	Stranke suglasno utvrđuju da se ovaj Ugovor raskida u slučaju da za predmet zakupa nije moguće ishoditi minimalno-tehničke uvjete, neovisno o tome tko je podnositelj zahtjeva i neovisno koji je razlog nemogućnosti.

Rent	**Zakupnina**
Article 4	**Članak 4.**
4.1 The Parties agree that the total monthly rent for the Premises is EUR 1,326 increased for VAT, paid in HRK counter value pursuant to the midpoint exchange rate of Croatian National Bank on payment date. The Tenant shall pay the rent to the following account: HR 4324020061100396839: at Erste & Steiermarkische Bank d.d. The payment obligation starts when minimum technical requirements shall be obtained.	4.1 Ugovorne strane utvrđuju da ukupna mjesečna zakupnina za Prostor iznosi protuvrijednost 1.326,00 eura, uvećano za PDV, izraženo i plativo u kunskoj protuvrijednosti prema srednjem tečaju HNB-a na dan plaćanja. Zakupnik će uplatiti zakupninu na sljedeći račun Zakupodavca broj:HR 4324020061100396839: kod Erste & Steiermarkische Bank d.d. Obveza plaćanja zakupnine počinje teći danom dobivanja MTU(minimalno tehničkih uvjeta).
4.2 The rent shall be paid until the last day of a month for previous month.	4.2 Zakupnina treba biti plaćena do zadnjeg dana u mjesecu za prethodni mjesec.
Expenses	**Troškovi**
Article 5	**Članak 5.**
5.1 The Tenant shall pay the utility costs related to the Premises, from the day the Premises are handed over. If the Landlord does not settle the expenses until the hand-over day the Tenant is entitled to pay those expenses and make offsetting with the rent.	5.1 Zakupnik snosi režijske troškove vezano za Prostor, od dana primopredaje posjeda nad Prostorom. Ukoliko Zakupodavac ne podmiri sve režijske troškove do dana primopredaje prostora Zakupniku, Zakupnik je ovlašten podmiriti te troškove i napraviti prijeboj sa zakupninom.
5.2 The Tenant shall pay the expenses related to the regular maintenance (Cro. tekuće održavanje) of the Premises (i.e. cleaning, painting) and the Landlord shall pay all the other expenses related to the maintenance of the Premises in a condition necessary for performing the Tenant's activities. The Landlord shall pay all the expenses (Cro. pričuva) related to the use of common parts and devices	5.2 Zakupnik snosi troškove tekućeg održavanja Prostora (npr. čišćenje, soboslikarski radovi) a Zakupodavac snosi sve ostale troškove potrebne za održavanje Prostora u stanju potrebnom za obavljanje Zakupnikovih djelatnosti. Zakupodavac je dužan plaćati sve troškove vezano za korištenje zajedničkih dijelova i uređaja i obavljanja zajedničkih usluga u zgradi

of the building in which the Premises are located.	u kojoj je smješten Prostor.
5.3 Contracting Parties agree that the current electricity connecting rating is not sufficient for the Tenant's business activity. The Landlord commits to obtain increased connecting rating of 21 KW 30 days after signing this Agreement at the latest. If the Landlord does not fulfill the aforementioned obligation within the deadline the Tenant shall be entitled to obtain the increase of the connecting rating by paying to HEP the amount required for the abovementioned increase. The Tenant shall deduct that amount from the monthly rent until the full amount is offset.	5.3 Ugovorne strane su suglasne da trenutna priključna snaga nije dovoljna za obavljanje djelatnosti Zakupnika. Zakupodavac se obvezuje kod HEP-a o svom trošku ishoditi povećanje priključne snage od 21KW najkasnije u roku od 30 dana od zaključenja ovog Ugovora. Ako Zakupodavac ne ispuni naprijed navedenu obvezu u roku, Zakupnik je ovlašten ishoditi povećanje navedene priključne snage za Prostor na način da će uplatiti HEP-u iznos potreban za povećanje iste te će potom navedeni iznos prebijati s cjelokupnom mjesečnom zakupninom sve do potpuno izvršenog prijeboja.
Fit-out works **Article 6**	**Radovi na opremanju** **Članak 6.**
6.1 The Parties agree that during the Lease Term the Tenant shall be free to perform any fit-out works on the Premises considered necessary for improvement of the Tenant's business activities at his own expense. Such works do not require Landlord's consent except fit-out works on external carpentry i.e doors and windows.	6.1 Ugovorne strane su suglasne da će Zakupnik imati pravo o svom trošku izvesti bilo kakve zahvate na opremanju Prostora koje bude smatrao potrebnima radi unaprjeđenja svojeg poslovanja, pri čemu za takve radove nije potrebna suglasnost Zakupodavca, osim zahvata na vanjskoj stolariji odnosno vratima i prozorima.
6.2 The Tenant is entitled to submit a request directly to the competent authorities and all the necessary documents required for obtaining construction permit, minimum technical requirements or other necessary permits for the Premises and for performing trade activities. The Landlord is obliged to give all the necessary documents, plans, permits etc. to the Tenant to enable the Tenant to obtain all the	6.2 Zakupnik ima pravo, izravno, nadležnim vlastima podnijeti zahtjev i sve potrebne dokumente neophodne za ishođenje građevinske dozvole, minimalnih tehničkih uvjeta ili druge potrebne dozvole za Prostor a za obavljanje trgovačke djelatnosti. Zakupodavac je dužan Zakupniku dati svu potrebnu dokumentaciju s kojom raspolaže, planove, dozvole itd. kako bi Zakupnik mogao pribaviti potrebne

necessary permits.	dozvole.
6.3 If the Landlord terminates this Agreement prior to its expiration, due to the reasons not attributable to the Tenant, the Landlord is obliged to fully compensate the Tenant for all the investments and fit out works on the Premises.	6.3 Ako Zakupodavac otkaže ovaj Ugovor prije isteka trajanja, zbog razloga koji ne potpadaju pod krivnju Zakupnika, dužan je Zakupniku u potpunosti nadoknaditi sva ulaganja i zahvate na opremanju Prostora.
Sublease **Article 7**	**Podzakup** **Članak 7.**
7.1 The Tenant is not entitled to sublease the Premises or their part without prior Landlord's written consent.	7.1 Zakupnik nije ovlašten dati u podzakup Prostor ili dio Prostora bez prethodne pisane suglasnosti Zakupodavca.
Signs, billboards, advertisements and technical devices **Article 8**	**Natpisi, panoi, reklame i tehnički uređaji** **Članak 8.**
8.1 The Landlord gives approval to the Tenant to place signs, billboards or advertisements on the Premises and on the part of the building in which the Premises are located for marketing purposes.	8.1 Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje natpisa, plakata i reklama na Prostoru i na dijelu zgrade u kojoj je smješten Prostor u marketinške svrhe.
8.2 The Landlord gives approval to the Tenant to place technical devices in/on the Premises, and on the courtyard part of the building in which the Premises are located (e.g. air conditioning units).	8.2 Zakupodavac daje odobrenje Zakupniku za postavljanje tehničkih uređaja u/na Prostoru i na dvorišnom dijelu zgrade u kojoj je smješten Prostor (npr. klima uređaji).
Return of the Premises **Article 9**	**Povrat predmeta zakupa** **Članak 9.**
9.1 Upon Lease termination for whatever reason, the Premises shall be returned to the Landlord free of persons and items, clean and in good condition. Tenant	9.1 Nakon prestanka zakupa iz bilo kojeg razloga, Prostor će biti vraćen Zakupodavcu, slobodan od svih osoba i stvari, očišćen i u urednom stanju.

shall return the Premises in the current condition.	Zakupnik će Prostor vratiti u stanju u kojemu se nalazi u trenutku prestanka zakupa.
9.2 The Tenant shall not be liable for deterioration of the Premises, devices and equipment due to standard usage.	9.2 Zakupnik ne odgovara za pogoršanje stanja Prostora, uređaja i opreme koje je nastalo zbog redovitog korištenja
Final provisions	**Završne odredbe**
Article 10	**Članak 10.**
10.1 Croatian Act on Leasing and Sale of Business Premises shall apply to all the issues not regulated by this Agreement, as well as the relevant provisions of the Croatian Obligations Act.	10.1 Na sva pitanja koja nisu regulirana ovim Ugovorom primjenjivat će se hrvatski Zakon o zakupu i kupoprodaji poslovnog prostora, kao i relevantne odredbe hrvatskog Zakona o obveznim odnosima.
10.2 The Parties agree that they shall settle disputes related to this Agreement amicably, and if they fail to do so, they agree on the competence of the Commercial or Municipal Court in Rijeka.	10.2 Ugovorne strane su suglasne da će eventualne sporove proizašle iz ovog Ugovora rješavati sporazumno, a ukoliko u tom ne uspiju, nadležan je Trgovački sud u Rijeci.
10.3 The Contracting Parties hereto agree that Croatian text of this Agreement is prevailing and binding.	10.3 Ugovorne strane su suglasne da je hrvatska verzija teksta ovog Ugovora mjerodavna i obvezujuća.
Article 11	**Članak 11.**
11.1 The Parties mutually agree that this Agreement forms the entire understanding between them and overcomes all prior arrangements, understandings or agreements among the Parties related to the matters from this Agreement.	11.1 Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ovaj Ugovor predstavlja cjelokupni ugovor između Ugovornih strana koji zamjenjuje sve prethodne sporazume, dogovore ili ugovore među njima, a u svezi predmeta ovog Ugovora.
11.2 The Parties mutually agree that in case of any change of Landlord's or Tenant's legal subjectivity all rights and obligations under this Agreement shall be transferred to their successors.	11.2 Ugovorne strane su suglasne da u slučaju promjene pravnog subjektiviteta, bilo na strani Zakupodavca ili Zakupnika, da sva prava i obveze prelaze na njihove

	nasljednike.
11.3 The Landlord is obliged to inform the Tenant in writing on any change, including the company name, address, authorized representative, IBAN or other status changes, and if the Tenant suffers damages and/or liabilities to third parties due to the Landlord's negligence the Tenant is authorized to claim the damages and/or liabilities (even upon termination of the Agreement if the damage and/or obligation arose during the Agreement term).	11.3 Zakupodavac se obvezuje izvijestiti pisanim putem Zakupnika o svakoj promjeni, bilo imena društva, adrese, ovlaštenih osoba za zastupanje, IBAN ili drugih statusnih promjena Zakupodavca, te u slučaju da zbog takvog propusta Zakupodavca, Zakupniku nastane šteta i/ili novčana obveza prema trećim osobama, istu štetu i/ili obvezu je Zakupnik ovlašten regeresno potraživati od Zakupodavca (i po prestanku Ugovora ukoliko je šteta i/ili novčana obveza nastala za vrijeme trajanja Ugovora).
11.4 The Parties mutually agree not to use or disclose to third parties (unless this is required for leasing), without a written agreement with the other party, any provision of this Agreement or any other information deemed secret to any of the Contracting Parties unless the law requires so. The provisions of this paragraph will be valid even after the expiration or termination of this Agreement.	11.4 Obje ugovorne strane su suglasne da neće iskoristiti niti otkriti trećim osobama (osim ukoliko se to traži u svrhu izvršenja zakupa), bez pisanog dogovora s drugom stranom, bilo koje odredbe ovog Ugovora ili bilo koje druge podatke koji se smatraju tajnim za bilo koju od Ugovornih strana, osim ako Zakon to zahtijeva. Odredbe ovog stavka bit će na snazi i nakon isteka ili raskida ovog Ugovora.
11.5 The Landlord hereby authorizes the Tenant to request and obtain the record of the existence of this Lease Agreement in the Land Registry of the Municipal Court of Crikvenica without any further participation and approval by the Landlord.	11.5 Zakupodavac ovim Ugovorom ovlašćuje Zakupnika da bez svakog njegovog daljnjeg sudjelovanja i odobrenja može zatražiti i ishoditi zabilježbu postojanja ovog Ugovora o zakupu poslovnog prostora u zemljišnim knjigama Općinskog suda u Crikvenici.
11.6 Notices to be delivered pursuant to this Agreement are to be delivered by registered mail with a proof of delivery. It is deemed that a notice is given on the date the recipient actually receives such a notice. However, in case a notice is returned to sender for whatever reason,	11.6 Obavijesti koje trebaju biti dostavljene prema ovom Ugovoru će biti dostavljene putem preporučene pošte sa dokazom o dostavi, a obavijest se smatra danom na datum kada primatelj zaista primi takvu obavijest. Međutim, u slučaju da je obavijest iz bilo kojeg

the sender shall send the second notice to the other party by registered mail with a proof of delivery. It shall be deemed that the notice is given on the date when the second notice is submitted to the post office.	razloga vraćena pošiljatelju, pošiljatelj će poslati preporučenom poštom drugu obavijest drugoj ugovornoj strani sa dokazom o dostavi, a obavijest se smatra danom na datum kada je druga obavijest predana poštanskom uredu.
11.7 The Parties expressly agree that this Agreement shall enter into force on the day of signature. The Landlord is obliged to certificate his signature at notary public.	11.7 Ugovorne strane izričito utvrđuju da ovaj Ugovor stupa na snagu potpisom istoga. Zakupodavac se obvezuje svoj potpis na ovom Ugovoru ovjeroviti kod Javnog bilježnika.
In Omiš, 9 October 2019. **MAVISTURS d.o.o. Senj** The Landlord MAVISTURS d.o.o. SENJ - Pavlinska 1 Oib: 07150256525 Marina Katalinić **STUDENAC** The Tenant Michał Wojciech Seńczuk Helena Jurčić Šestan STUDENAC Studenac d.o.o. Četvrt Ribnjak 17 21310 Omiš	U Omišu, 09.10.2019. **MAVISTURS d.o.o. Senj** Zakupodavac MAVISTURS d.o.o. SENJ - Pavlinska 1 Oib: 07150256525 Marina Katalinić **STUDENAC d.o.o. Omiš** Zakupnik Michał Wojciech Seńczuk Helena Jurčić Šestan STUDENAC Studenac d.o.o. Četvrt Ribnjak 17 21310 Omiš

SOR ST 2 D
21000PU 21000

RH038911474HR
0,00 EUR 3,32 EUR
97g 53270 23.10.2026. 09:01:29 1/1

21-10-2026

AR

FINA SPLIT

MAŽURANIĆEVO ŠETALIŠTE 24B

21000 SPLIT

0,97

„ PISARNICA - PREDSTEČAJNI POSTUPAK ZA STUDENAC d.o.o. „

MAVISTURS d.o.o.
PAVLINSKA 1
53 270 SENJ

